

FLACĂRA ROSIE

Organ al Comitetului regional P. M. R. Arad și al Sfatului popular regional

Arad, anul XII Nr. 3450

4 pagini 20 bani

Vineri, 9 septembrie 1955

- Respectarea prevederilor contractului colectiv — mijloc de îmbunătățire a condițiilor de muncă pag. 2
- Colectivității dezvoltă sectorul zootehnic pag. 2
- Vor să muncească cu forțe unite pag. 2
- Viața de partid — Hotărârile luate nu trebuie date uitării pag. 3
- În legătură cu vizita cancelarului Adenauer la Moscova pag. 3
- Sport pag. 3
- Tărăgănare în munca de primire a candidaților de partid pag. 3
- Bulgaria pe drumul unei vieti noi pag. 3
- Opinia publică vest-germană cere promovarea de relații comerciale cu Răsăritul pag. 4
- Conferința de presă organizată de Comitetul pentru problemele unității Germaniei pag. 4
- Declarațiile lui Ollenhauer pag. 4
- Lupta grevistă a oamenilor muncii din țările capitaliste pag. 4

Cea de a 11-a aniversare a eliberării Bulgariei

La 9 septembrie se împlinesc 11 ani de la eliberarea Bulgariei de sub jugul fascist de către glorioasa Armată Sovietică. După 9 septembrie 1944, pentru prima oară în Bulgaria puterea a trecut în mâinile clasei muncitoare și ale țărânilor muncitoare, în mâinile poporului.

La 9 septembrie 1944 au triumfat mărețele idei ale mișcării revoluționare proletare din Bulgaria ale lui Dimitr Blagoev, Gheorghii Kirkov, Gheorghii Dimitrov, ideile și cauza miilor de revoluționari proletari care și-au sacrificat viața pentru libertatea și fericirea poporului bulgar, pentru victoria măreței învătășuri marxist-leniniste.

9 septembrie 1944 a deschis orizonturi largi forțelor creatoare și inițiativei maselor populare, a creat posibilitatea unei dezvoltări pe o cale cu totul nouă a economiei naționale a țării. Indemnul lui Gheorghii Dimitrov de a realiza în 10 sau 15 ani ceea ce alte țări au realizat în decursul exploatareai capitaliste în decurs de sute de ani, a dezlănțuit un entuziasm fără margini în rândurile harnicului popor bulgar, care a pornit cu avânt nestăvilit spre cucerirea unor victorii istorice în dezvoltarea economiei naționale.

Astăzi, cu îndreptățită mândrie trec în revistă oamenii muncii din R.P. Bulgaria realizările mari obținute în cursul celor 11 ani ce au trecut de la eliberare.

În cei 11 ani ai puterii populare, poporul bulgar puternic sprijinit pe toate țărâmurile de marea Uniune Sovietică, a obținut victorii fără precedent în istoria țării sale. După ce a îndeplinit cu succes primul plan cincinal al economiei naționale, eroicului popor bulgar a pășit la realizarea sarcinilor mărețe ale celui de al doilea plan cincinal. Urișe sînt succesele obținute de oamenii muncii din Bulgaria pînă în prezent. Este suficient să enumerăm numai câteva din mărețele construcții terminate în cursul primului plan cincinal și cele pe care le înfăptuiește în cursul actualului cincinal. Este suficient să amintim de întreprinderi ca fabrica de mașini „Gheorghii Dimitrov”, centrala electrică „Kliment Vorosilov”, combinatul chimic „Stalin”, fabrica de ciment „Vulkan”, uzina metalurgică „Lenin”, termocentralele electrice „Republica”, „Stalin”, „Vilko Cervenkov”. Sînt numai câteva din ceea ce s-ar putea enumera.

În ritm deosebit de rapid s-a dezvoltat în Republica Populară Bulgaria industria grea. Bulgaria s-a transformat dintr-o țară agrară înapoiată, într-o țară industrial-agricolă. În anul puterii populare, în Bulgaria au apărut ramuri cu totul noi, cum sînt de pildă industria construcției de mașini și industria electrotehnică, industria construcțiilor navale, industria minieră, siderurgia, industria chimică. Pentru cel de al doilea plan cincinal se prevede un avînt și mai mare al dezvoltării industriei grele. În prezent, în R.P. Bulgaria se construiesc noi uzine, se extind numeroase uzine vechi, se introduce tehnica cea mai modernă. În cinstea celui de a 11-a aniversării a eliberării Bulgariei a intrat în funcțiune uzina de plumb și zinc, primul vîlstar al melajuriei neferoase bulgare.

Prin construirea și darea în exploatare a uzinei „Lenin” au fost puse bazele industriei siderurgice a Bulgariei. În anul 1957 uzina „Lenin” va da anual economiei naționale cel puțin cîte 113.000 tone de fontă, 250.000 tone de oțel și 180.000 de tone de fier laminat.

Dacă pînă la 9 septembrie 1944 Bulgaria nu dispunea de o industrie chimică, în prezent țîrîra industrie chimică a R. P. Bulgaria învîgurează succese remarcabile. Combinatul chimic „Stalin” asigură anualzeci de mii de tone de îngrășămînt mineral pentru nevoile agriculturii. Fabrica de sodă „Karl Marx” satisface de asemenea nevoile de produse chimice ale economiei naționale. Un deosebit succes a însemnat punerea în funcțiune a primei fabrici de penicilină din Bulgaria.

Succese la fel de importante au obținut și oamenii muncii din satele bulgare. În Bulgaria peste 53 la sută din gospodăriile țărânești, dispunînd de peste 61 la sută din pămîntul arabil, fac parte în prezent din gospodă-

riile agricole cooperative de muncă. Avutul cooperativelor sporește continuu. În comparație cu anul 1950 el a sporit de peste 2,5 ori. Crește de asemenea producția la hectar și productivitatea creșterii animalelor. Hotărârile din ianuarie ale Comitetului Central al Partidului Comunist cu privire la lupta pentru recolte bogate în agricultură precum și cea de a patra conferință a gospodăriilor agricole cooperative de muncă, care a avut loc în februarie la Sofia, au constituit jaloane importante pe care s'au dezvoltat agricultura Bulgariei.

Statul bulgar manifestă o atenție deosebită pentru nivelul de trai al oamenilor muncii. În cei 11 ani de regim popular bunăstarea oamenilor muncii din Bulgaria a crescut continuu. Aproximativ trei pătrimi din venitul național este folosit pentru satisfacerea nevoilor materiale și culturale ale oamenilor muncii. În țară șomajul a fost complet lichidat. Crește salariul real al oamenilor muncii. Din anul 1952 pînă în anul 1955 în Bulgaria au avut loc cinci reduceri de prețuri la mărfurile de larg consum. Ca urmare a creșterii puterii de cumpărare a populației, în cel de al doilea trimestru al anului, de pildă, s-au vîndut cu peste 11 la sută mai multe mărfuri decît în perioada corespunzătoare a anului trecut. Fonduri însemnate sînt investite în construcția de locuințe. În decurs de un an oamenii muncii au primit peste 940.000 metri pătrați de suprafață locativă. În Bulgaria se plătesc unele dintre cele mai mici chirii din lume. Statul cheltuieste pentru nevoile social-culturale peste 22 la sută din mijloacele bugetare. Numai pentru plata pensiilor muncitorilor și funcționarilor se cheltuiesc anul acesta 1072 milioane leva. Statul democrat-popular manifestă o mare grijă pentru odihna oamenilor muncii cheltuiind în aceste scopuri fonduri însemnate. Anul trecut în casele de odihnă și în sanatoriile din R. P. Bulgaria s-au odihnit 174.000 de oameni.

În domeniul culturii Bulgaria a pășit de asemenea pe un drum cu totul nou pe care cucerește noi și noi victorii. Anul acesta în școlile de învățămînt general, școlile tehnice, școlile rezervelor de muncă, în instituțiile de învățămînt superior învătășite peste un milion de fii și fiice ale poporului bulgar. O altă mărire a avîntului cultural al maselor o constituie activitatea echipelor artistice de amatori. În satele bulgare există peste 5.150 echipe artistice de amatori, între care 3.000 de echipe de teatru și dansuri, sute de ansambluri corale, 460 de orchestre.

Grandioasa construcție economică și culturală ce se desfășoară în Bulgaria, succesele multilaterale în toate domeniile vieții poporului bulgar, sînt totodată un rezultat al prieteniei bulgare-sovietice sincere și de nezdruclnat, ele dovedind ajutorul permanent multilateral și frățesc pe care Bulgaria l-a primit din partea Uniunii Sovietice precum și colaborarea strînsă cu țările de democrație populară.

Anul acesta oamenii muncii din Bulgaria sărbătorește ziua eliberării în condițiile unei destinderi a încordării în relațiile internaționale, ca urmare a rezultatelor pozitive ale conferinței de la Geneva, care a marcat începutul unei noi etape în îmbunătățirea relațiilor pe plan internațional și a dovedit încă o dată largile posibilități ale coexistenței pașnice între state cu orînduiri sociale diferite. Poporul bulgar, ferm hotărît să ducă la bun sfîrșit construcția pașnică socialistă, își manifestă adevîrnea sa la hotărârile conferinței de la Geneva, salutînd și sprijinind eforturile depuse de Uniunea Sovietică pentru destinderea încordării internaționale și asigurarea păcii.

Poporul român privește cu profundă simpatie eforturile depuse de poporul țîrîre bulgar pe calea dezvoltării patriei sale și a construcției pașnice socialiste. Cu prilejul zilei eliberării Bulgariei de sub jugul fascist, poporul român trimite un salut călduros prietenilor de dincolo de Dunăre care, strîns uniți în familia popoarelor iubitoare de pace, merg neabătut pe drumul just pe care și l-au ales.

Raioanele Criș și Arad au terminat treieriișul

Țîmpul favorabil și intensificarea eforturilor oamenilor muncii de pe ogoare, îndrumați de organele de partid și de stat, a făcut ca în raioanele Criș și Arad treieriișul să ia sfîrșit. Muncile de treieriiș s-au intensificat și în raioanele Sînicolaul Mare, I-neu și Lipova unde s-a treierat între 94,6 la sută—91 la sută din recoltă. Raionul Gurahonț este rămas în ur-

mă cu treieriișul, fapt care cere să se ia de urgență măsuri pentru împulsionarea efectuării acestei lucrări.

Odată cu aceasta în regiune au fost arate peste 62.480 ha. pentru însămînțările de toamnă și primăvară. Cele mai mari suprafețe s-au arat în raioanele Arad, Sînicolaul Mare și Criș.

Prin regiunea noastră

Mobilă peste plan

Colectivul întreprinderii Iprofil „Gheorghie Doza” din Arad, datorită intensificării întrecerii socialiste și aplicării pe scară mai largă a metodelor înaintate de muncă, a obținut în luna august succese în muncă.

La fabrica de mobilă planul global de producție a fost realizat în proporție de 111,32 la sută, iar planul la producția marfă în prețuri curente în proporție de 146,86 la sută.

În mod deosebit s-au evidențiat echipele de țîmplari conduse de tovarășii Ludovic Mathe, Wilhelm Genzinger și Carol Koloman, care în luna august și-au depășit planul de producție cu 100 la sută, dînd produse de bună calitate.

La fabrica de butoaie planul global de producție a fost realizat în proporție de 106,49 la sută.

În fruntea întrecerii socialiste s-au situat tovarășii Gheorghie Brancu, Dumitru Urcal și Petru Mureșan, care în luna august și-au depășit norma cu 65—90 la sută.

MOISE CERNOVITZ, coresp.

Sporește numărul animalelor în gospodăria colectivă

Cînd a luat ființă, gospodăria agricolă colectivă din Comuna Caporal Alexu, raionul Criș, avea un număr mic de animale. An de an însă numărul animalelor a crescut. Față de primii ani, cînd a luat ființă gospodăria colectivă, în prezent numărul oilor a sporit cu peste 200 la sută, iar al cailor cu 100 la sută. Anul acesta, colectivității și-au cumpărat 6 vaci pentru lapte.

Pentru buna îngrijire a porcilor, colectivității au hotărît să construiască o maternitate. Lucrările de construcție au început acum o lună și vor fi terminate în curînd. Maternitatea va avea 40 boxe.

M. BARNA, coresp.

Au livrat statului însemnate cantități de lapte

La îmbunătățirea continuă a aprovizionării cu lapte și produse lactate de celor ce muncesc, contribuie în mare măsură unitățile agricole de stat din regiunea noastră.

Pînă acum gospodăriile agricole de stat au livrat peste 18.500 hl. lapte de vacă și 612 hl. lapte de oaie.

Cele mai mari cantități de lapte de vacă au fost livrate de către gospodăriile agricole de stat Grabai, „Scintelea” și Varias.

La livrarea lapteului de oaie s-a evidențiat gospodăria agricolă de stat din Sînpetru Mare.

Lucrătorii din sectoarele zootehnice de la această gospodărie de stat sînt hotărîți ca pînă la sfîrșitul anului să depășească sarcinile de plan la producția de lapte.

Muncă de bună calitate



La fabrica I.C.I.L. Arad este bine cunoscută țîrîra Iolanda Farkas, maistră pentru fabricarea untului. În luna august ea a dat peste plan 10.000 kg. unt de calitate superioară. Prin hărnicia și disciplina ei exemplară în muncă, cit și prin îmbunătățirea permanentă a calității untului, a primit titlul de maistră de calitate.

În clișeu: Iolanda Farkas pornește putineii de unt.

Lucrările agricole de toamnă la Fintinele și Tisa Nouă

La gospodăria colectivă din Fintinele, au început lucrările agricole de toamnă. Pînă acum cîteva zile, brigada de tractoare de la S.M.T. Aradul Nou, care lucrează în gospodărie, a executat arături pe o suprafață de 170 ha. Colectivității au cîrat pe cîmp peste 40 va-

goane gunoi de grajd și au însămînțat în teren bine pregătit 15 ha. rapiță de toamnă.

Pe ogoarele gospodăriei colective din Tisa Nouă a fost arat 150 ha, s-au transportat pe cîmp 25 vagoane gunoi de grajd și au fost însămînțate 15 ha. cu rapiță de toamnă. Colectivității Petru

Peltzer, Nicolae Pleș, Nicolae Iacob, au făcut lucrări de bună calitate.

La 8 august, în Tisa Nouă a luat ființă o asociație simplă pentru cultivarea plantelor tehnice. Membrii asociației au însămînțat 17 ha. cu rapiță.

Cornel Wilcssek, coresp.

Se pregătesc pentru însămînțări

După ce membrii gospodăriei agricole colective din comuna Lovrin, raionul Sînicolaul Mare, au dezmîrșit întreaga suprafață de pe care au recoltat păioasele, au pregătit 40 hectare pentru însămînțările de toamnă și au executat cu ajutorul S.M.T.-ului 130 hectare arături adînc de toamnă.

Pentru ca în anul viitor să obțină recolte sporite la hectar, pe lîngă că au cîrat tot gunoiul de grajd la cîmp, colectivității și-au

procurat din țîmp 10 tone azotat.

În momentul de față, membrii gospodăriei agricole colective recoltează tutunul, iar în atelierul de reparații au fost reparate 8 semănători pe care le vor folosi cele două brigăzi de cîmp în campania de toamnă. Ei mai repară încă 12 semănători pe care le vor împrumuta țîrîrilor muncitori cu gospodării individuale.

În vederea însămînțării de toamnă și țîrîrilor muncitori cu gospodării individuale

au executat arături adînc pentru însămînțările de primăvară în proporție de 92 la sută față de plan. Printre primii care au executat arăturile se numără țîrîarii muncitori Gheorghie Bunda, Teodor Onica, Anton Mirschina, Lucaci Szöke, Teodor Gițba și alții.

Teodor Onica, Anton Mirschina, Lucaci Szöke, Teodor Gițba și alții.

Teodor Onica, Anton Mirschina, Lucaci Szöke, Teodor Gițba și alții.

Teodor Onica, Anton Mirschina, Lucaci Szöke, Teodor Gițba și alții.

Teodor Onica, Anton Mirschina, Lucaci Szöke, Teodor Gițba și alții.

Teodor Onica, Anton Mirschina, Lucaci Szöke, Teodor Gițba și alții.

Teodor Onica, Anton Mirschina, Lucaci Szöke, Teodor Gițba și alții.

Teodor Onica, Anton Mirschina, Lucaci Szöke, Teodor Gițba și alții.

Teodor Onica, Anton Mirschina, Lucaci Szöke, Teodor Gițba și alții.

Teodor Onica, Anton Mirschina, Lucaci Szöke, Teodor Gițba și alții.

Teodor Onica, Anton Mirschina, Lucaci Szöke, Teodor Gițba și alții.

Teodor Onica, Anton Mirschina, Lucaci Szöke, Teodor Gițba și alții.

Teodor Onica, Anton Mirschina, Lucaci Szöke, Teodor Gițba și alții.

Teodor Onica, Anton Mirschina, Lucaci Szöke, Teodor Gițba și alții.

Teodor Onica, Anton Mirschina, Lucaci Szöke, Teodor Gițba și alții.

Teodor Onica, Anton Mirschina, Lucaci Szöke, Teodor Gițba și alții.

Teodor Onica, Anton Mirschina, Lucaci Szöke, Teodor Gițba și alții.

Teodor Onica, Anton Mirschina, Lucaci Szöke, Teodor Gițba și alții.

Teodor Onica, Anton Mirschina, Lucaci Szöke, Teodor Gițba și alții.

Teodor Onica, Anton Mirschina, Lucaci Szöke, Teodor Gițba și alții.

Teodor Onica, Anton Mirschina, Lucaci Szöke, Teodor Gițba și alții.

Teodor Onica, Anton Mirschina, Lucaci Szöke, Teodor Gițba și alții.

Demonstrație practică a specialiștilor sovietici asupra însilozării porumbului

În ziua de 7 septembrie a avut loc la G.A.S. Sinandrei, regiunea Timișoara, o demonstrație practică cu privire la recoltarea porumbului siloz cu combine speciale, fabricate în U.R.S.S. și însilozarea acestuia porumb. Demonstrația practică a fost făcută de către o delegație sovietică care ne vizitează țara și care a făcut prima demonstrație practică la gospodăria colectivă „Drumul lui Lenin” din satul Livedea, regiunea București. La demonstrația practică ce a avut loc la Sinandrei au luat parte colectiviști, muncitori din G.A.S.-uri, mecanizatori din S.M.T.-uri, activiști de partid și ai sfaturilor populare, ingineri, tehnicieni agronomi, zootehniști, medici veterinar și delegații din regiunile Craiova, Oradea, Timișoara și Arad.

Demonstrația practică a fost bine pregătită, cei prezenți avînd posibilitatea să învețe metode de însilozare a furajelor aplicate de mulți ani în Uniunea Sovietică.

Porumbul însilozat ca de altfel și celelalte plante bune pentru însilozare (lucerna, trifoi, sorg, sîcîă furajeră, cartofi, dovleci, capete de sîcîă de zahăr, vrefi, etc.) constituie un furaj foarte bun pentru animale, atît în timpul verii cît și — la nevoie — în timpul iernii. Din toate plantele, porumbul este cel mai bogat furaj în unități nutritive. Se recomandă ca în silozarea și silozării să se facă o parte de cea a cocenilor, deoarece silozul de coceni este mai valoros, mai bogat în materii hrîntitoare și ca atare poate fi folosit și pentru îngrășarea animalelor. În colhozurile și sovhozurile din U.R.S.S. se însilozează în fiecare an enorme cantități de furaje și în special porumb, care contribuie la menținerea unei producții de lapte constante ca și la îngrășarea porcilor și păsărilor. Datorită acestui fapt, suprafețele cultivate cu porumb în U.R.S.S. au crescut foarte mult.

Gospodăriile agricole de stat și colective ca și țîrîarii muncitori cu gospodării individuale trebuie să dea o mare atenție însilozării porumbului și să ia măsuri pentru facerea propiilor și însilozarea porumbului cultivat special, sau a celui care se crede că nu va ajunge la coacerea deplină, asigurînd în acest fel un valoros nutreț pentru animale.

A. GABAR, coresp.

La sărbătorirea împărțirii avansului

Prin geamurile larg deschise, rîzbate din sala colțului roșu al gospodăriei colective din Lenauheim o melodie veselă. Grupuri de colectivități se îndreaptă spre sală, iar din camioanele ce sosesc din cînd în cînd coboară invitații.

Treptat sala s-a umplut. Colectivității și invitații iau loc la mesele împodobite cu flori. Din mijlocul prezidiului se ridică președintele gospodăriei colective, care citește darea de seamă a consiliului de conducere: „... de pe cele 524 hectare însămînțate cu grîu de toamnă am recoltat 1.211.656 kg. grîu, în medie 2.312 kg. la hectar, depășindu-ne deci angajamentul luat de a recolta în medie cîte 2.000 kg. la hectar”.

Pe rînd președintele vorbește despre alte rezultate obținute de colectivități în acest an de muncă. De-o dată, în sunet de trompete și bătăi de tobe, o delegație de pionieri cu drapelul și flori se îndreaptă spre masa prezidiului. „Dragi tovarăși, noi, pionierii școlii de 7 ani nr. 1 din comuna Lenauheim vă salutăm cu ocazia acestei sărbători și vă mulțumim pentru dragostea și căldura cu care ne sprijiniți. Ne angajăm să rîspundem dragostea și grija dvs., învîntînd în așa fel încît în acest an școlar să primim numai note de 4 și 5”. Angajamentul pionierilor e acoperit de aplauze. În timp ce aceștia înmînează flori membrilor din prezidiu.

Apoi darea de seamă continuă: „În acest an, brigada I-a a recoltat în medie la hectar 2.273 kg. grîu, brigada a II-a 2.190 kg., brigada a III-a 2.220 kg., brigada a IV-a 2.228 kg. Cele mai frumoase rezultate le-a obținut încă brigada furajeră care a recoltat de pe cele 34 hectare — cultivate de ea — 107.440 kg. grîu, deci 3.097 kg. la hectar”.

Din darea de seamă a reieșit că pentru o zi-muncă efectuată în cadrul gospodăriei, fiecarei colectivități îi revine peste 4 kg. grîu, 0,24 kg. orz, 33 lei. Astfel, colectivității Duntru Ciolea, care împrumută cu soția sa a efectuat 238 zile-muncă, îi revine acum, cu avans, 1.155 kg. grîu, iar colectivității Ioan Ollinger, care împrumută cu soția a efectuat 370 zile-muncă, îi revine 1.492 kg. grîu și alte produse.

După prezentarea dării de seamă și a raportului comisiei de revizii, au luat cuvîntul mai mulți colectivități și invitații, care au adus comoleții dării de seamă și au făcut propuneri pentru îmbunătățirea muncii pe viitor. De asemenea au prezentat de măsuri, care prevedeau, printre altele, începerea însămînțării orzului la 10 septembrie, terminarea tuturor însămînțărilor de toamnă la 29 octombrie și a arăturilor adînci la 15 noiembrie, a fost aprobat de adunarea generală a colectivității.

Cu mult înainte de orele 10,

la sediul gospodăriei agricole colective din Comleșul Mare era mare forță. În sala de ședințe se făceau ultimele pregătiri, aranjîndu-se băncuțe, flori, „podobe” originale de porumb, flăcări-soarelui, tutun, strigări și alte mostre din bogățiile recoltei din acest an. Un grup de tineri din echipa artistică a gospodăriei colective repetau de zor dansurile învășate pentru sărbătoarea recoltei.

Cînd adunarea generală a început, sutele de colectivități au primit cu căldură salutul adus gospodăriei din partea comitetului raional de partid și a comitetului executiv al șfatului popular raional de către primul secretar al Comitetului raional de partid, tov. Ioan Patilîneș, cu ocazia aniversării a 5 ani de la înființarea gospodăriei și a împărțirii avansului de 40 la sută.

Darea de seamă prezentată a scos în relief succesele obținute în gospodărie în cei 5 ani de existență. La 3 septembrie 1950, cînd a luat ființă, gospodăria colectivă număra 47 de familii cu o suprafață de 195 ha. Acum din gospodărie fac parte 336 familii care posedă 1.547 ha. teren. În adunarea generală au fost evidențiate colectivități ca Ioan Lăuca, care împrumută cu familia a efectuat pînă acum 360 zile-muncă. El a primit cu avans de 40 la sută 1.440 kg. grîu, 540 kg. orz și alte produse.

Trăian Serendan, care a efectuat 297 zile-muncă a primit 1.188 kg. grîu, 446 kg. orz, etc. Au mai fost evidențiate și alți colectivități care prin munca lor sînt exemplu demn de urmat.

După ce lucrările adunării generale au luat sfîrșit, colectivității și invitații au luat masa în comun, iar apoi a început dansul.

În aceeași zi în gospodăria agricolă colectivă „Drumul lui Lenin” din Sînicolaul Mare a avut loc adunarea festivă de împărțire a avansului de 40 la sută.

Din darea de seamă prezentată de tov. Borislav Bojin, președintele gospodăriei, au reieșit frumoase realizări obținute în acest an de colectivități.

În urma rezultatelor obținute, membrii gospodăriei colective au dus acasă însemnate cantități de produse. Colectivitatea Emeric Nagygyörgy, de pildă, cu familia sa, a primit drept avans 1.499 kg. grîu, 425 kg. orz și 1.449 lei.

E. GÄRTNER,

Respectarea prevederilor contractului colectiv — mijloc puternic de îmbunătățire a condițiilor de muncă

Contractul colectiv s-a dovedit a fi o prilej importantă pentru realizarea planului de producție și, în același timp, pentru îmbunătățirea condițiilor de lucru în întreprinderi.

Prin puternicul său rol mobilizator, contractul colectiv contribuie nemijlocit la ridicarea bunăstării oamenilor muncii, îmbinând armonios interesele statului cu interesul fiecărui muncitor, tehnician sau funcționar în parte. Realizarea contractului colectiv depinde în primul rând de contractul de muncă. El are obligația să respecte angajamentele luate de a îndeplini planul la toți indicatorii, deoarece numai așa conducerea întreprinderii poate crea posibilități în vederea îmbunătățirii condițiilor de lucru. Iată de ce se pune un accent deosebit pe încheierea unui contract colectiv real, care să mobilizeze atât conducerea întreprinderii cât și colectivul de muncă la realizarea planului de producție.

Pe aceste considerații a fost încheiat contractul colectiv la întreprinderea „7 Noiembrie”. Prevederile contractului colectiv au contribuit în mare măsură la realizarea planului de producție și îmbunătățirea protecției muncii. De pildă, în contract s-a prevăzut ca la mălărie să fie introdusă metoda sovietică Malcenko. Acest lucru s-a și făcut. Ca rezultat al aplicării metodei sovietice s-a redus timpul de înmuiere a seacăre la 20 la sută, iar energia de încolțire a sporit cu 10 la sută.

Tot pe baza contractului colectiv, la secția split au fost așezate aparatura de curele, în mălărie s-a modificat sistemul de iluminare, s-a

introdus graficul de urmărire a producției, etc. Pentru buna funcționare a secției drojdie s-a reparat motorul Diesel, s-a îmbunătățit mult sistemul de aerisire a sălilor de fermentare și transportul varului. La bazinul de melasă s-a construit un pod-de-nou, iar celelalte podete au fost reparate. La sectorul moară s-au făcut de asemenea o serie de lucrări menite să îmbunătățească condițiile de muncă. De exemplu la srot-valțuri s-a confecționat un transbordor nou și s-au mecanizat conductele de ventilație, fapt care a permis îmbunătățirea calității produselor; reducerea pierderilor mecanice, creșterea randamentului valțurilor și ușurarea eforturilor fizice ale muncitorilor. La moară s-a instalat un ascensor pentru transportul sacilor goi de la parter până la etajul 4. Înainte acesți saci erau transportați în spați de către muncitori. Aici, la moară, s-au mai instalat anul acesta 3 mașini noi de spălat grul, s-au reparat capacele de la canale și de la gurile de apă, etc.

Din 31 muncitori s-a calificat în meseriile de mecanic, lăcătuș, spirțari, drojdzari, morari, etc. au fost calificați până în prezent 22. Toate aceste măsuri prevăzute de contractul colectiv au creat muncitorilor condiții mai bune de lucru și au făcut ca productivitatea muncii să crească. Colectivul întreprinderii „7 Noiembrie” a îndeplinit sarcinile planului cincinal la o serie de sortimente.

Din cele de mai sus reiese că muncitorii își realizează angajamentele luate în contractul colectiv. În

marea lor majoritate și angajamentele conducerii întreprinderii au fost îndeplinite. Mai sînt însă unele angajamente ale acestora, care, cu toate că termenul de execuție a fost depășit, nu sînt încă realizate. În contractul colectiv se prevede de pildă organizarea unui curs de ridicare a calificării profesionale, lucru ce nu s-a realizat. De asemenea repararea acoperișului de la moară nu s-a făcut încă, deși a expirat termenul prevăzut. În contract se mai prevede amenajarea unui vestiar cu spălător la secția split, a cărui realizare întârzie.

În acest timp, conform prevederilor contractului colectiv, trebuie organizate schimburi de experiență cu alte fabrici alimentare, pentru însușirea de noi metode de lucru. Nici această prevedere a contractului nu e respectată.

Dacă aceste prevederi și altele care n-au fost amintite ar fi fost realizate la timp, rezultatele în producție și condițiile de muncă ale muncitorilor ar fi fost și mai bune. Conducerea întreprinderii îi revine sarcina ca prin serviciul mecanic-șef și serviciul tehnic, care răspund de executarea unor lucrări din contractul colectiv, să facă tot posibilul pentru a îndeplini întocmai obligațiile ce-i revin. Comitetul de întreprindere să vegheze zilnic la executarea lucrărilor ce sînt cuprinse în contractul colectiv. În felul acesta se vor crea muncitorilor condiții mai bune de lucru pentru îmbunătățirea calității produselor, pentru depășirea planului și reducerea prețului de cost.

A. ROȘU

Ne scriu corespondenții

LIPOVA (de la tov. Petru Petriță). Zilele trecute elevii clasei a X-a de la Școala medie din Lipova au prezentat un frumos și variat program artistic la aria nr. 1 din holul orașului. A plăcut mult țăranilor muncitori modul cum a interpretat eleva Anica Bichician, unele cîntece populare. De asemenea elevii au putut vedea cum unii țărani muncitori ca Gheorghe Gulias, muncindu-și bine pămîntul, a obținut de pe o suprafață de 73 ar 1.313 kg. grâu, iar Gheorghe Tripon de pe 1,08 ha. a obținut 1.766 kg. grâu.

SARAVALE (de la tov. Dumitru Sporea). De curînd în comuna Saravale, raionul Simicicola Mare, a început să funcționeze un atelier de pantofărie (filială a cooperativei „30 Decembrie”). Muncitorii de la această pantofărie muncesc struncos pentru a îndeplini cerințele oamenilor muncii.

GHIOROC (de la tov. Ing. I. Cighirean). Acum cîteva zile, s-a închis la Ghioroc expoziția agricolă a comunei Ghioroc și Simbăteni. Aici au fost expuse produse obținute de colectivitățile din Cuvin, Mîlniș, Simbăteni, întovărășii din Cuvin, cit și țărani muncitori cu gospodării individuale din comuna și satele amintite. La standul cooperativei au fost expuse mărfuri industriale, puse la dispoziția țăranilor muncitori prin cooperativele satești.

Caravana cinematografică la sate

De curînd caravana cinematografică a prezentat în comuna Boștești, raionul Gurahonț, filmul cehoslovac „Prințesa trufașă” și un jurnal de actualități, care înfățișă aspecte din viața gospodăriei colective din Stăna. Cu acest prilej a avut loc la cîminul cultural din comună și prezentarea unui jurnal vorbit, axat pe probleme de ordin local. Materialul a fost citit de tov. Gligor Ilea, bibliotecarul cîminului cultural. Printre subiectele ce figurau în acest jurnal au fost cîteva privoale la popularizarea fructelor, la predarea celor la muncă organizației U.T.M. din comună, precum și la activitatea sportivă.

IOAN COȚOI, coresp.

Mari cantități de legume și fructe pe piețele orașului

Pentru buna aprovizionare a oamenilor muncii, unitățile O.C.L. „Aprozor” din orașul nostru au desfășurat pe piețe însemnate cantități de legume și fructe.

Numeri în luna august, unitățile O.C.L. „Aprozor” au vîndut oamenilor muncii peste 110 tone de roșii, 78 tone de varză, 12 tone de rădăcinoase, 53 tone de ceapă, 202 tone legume diferite, 238 tone de cartofi. Vînzări mari s-au făcut și la fructe. Tot în această perioadă au fost desfășurate pe piață 26 tone de mere, 19 tone de pere, 17 tone de prune, peste 13 tone de struguri, 9 tone de pepeni verzi, 2 tone de piersici, etc.

Colectivității dezvoltă sectorul zootehnic

Creșterea animalelor în gospodăria colectivă „Ioan Foașag” din Pădureni, raionul Cris, a fost privită cu interes de majoritatea colectivităților chiar de la înființarea gospodăriei. La început colectivității nu aveau decît un număr mic de cai și oi.

În anii următori, din veniturile provenite din vânzarea cerealelor și din creditele primite de la stat, colectivității și-au cumpărat animale de rasă. În prezent gospodăria colectivă din Pădureni dispune de 28 cai și minji, 51 scoafe și porci de rasă Cornwall, 610 oi și miei de rasă merinos și 19 juninci. Anul trecut colectivității au cumpărat 14 familii de albine, iar anul acesta au înființat și o fermă de păsări.

Odată cu creșterea numărului de animale, consiliul de conducere al gospodăriei colective a luat măsurile necesare pentru construirea de adăposturi necesare. Astfel s-au construit două saivane pentru oi, un grajd și o malernitate pentru scoafe. Pentru realizarea acestor construcții, colectivității au primit un ajutor prețios din partea statului care le-a reparat pe schimb de produse 7 metri cubi scindur, material lemnos, ciment, var în cantități suficiente, etc. Numai în luna august a.c. colectivității au primit 15.000 țigle și alt material necesar construirii unui grajd de animale.

Pentru buna întreținere a animalelor, consiliul de conducere și organizația de bază dovedesc o preocupare permanentă privind asigurarea furajelor. Anul acesta s-au recoltat și depozitat 5 vagoane lucernă și în natural, recolta de pe 10 ha. dușie și 2 ha. iarbă de Sudan, 15 vagoane paie și pleavă, 1 vagon ovăz, 16 tone orz, iar din noua recoltă de porumb se va reține o mare cantitate pentru furajarea animalelor. În prezent se fac pregătiri pentru însulozarea porumbului furajer de pe 2 ha.

Ca rezultat al îngrijirii cu atenție a animalelor, productivitatea lor a crescut mult față de anii trecuți. Majoritatea oilor au fătat cîte doi miei și s-au obținut 150 porci de la 21 scoafe. Producția de lapte de oaie a fost de 1.935 litri din care s-a preparat peste 500 kg. caș. Colectivității au valorificat anul acesta 180 miei și numeroși porci.

Ei au obținut anul acesta de la ferma zootehnică un venit de peste 150.000 lei. Din acest venit, 24.000 lei au fost repartizați pentru fondul indivizibil, s-a cumpărat o remorcă, 3 berbeci de rasă pentru reproducție, o greblă mecanică, material pentru construcții, etc. Din ce-a rămas s-a împărțit colectivităților cîte 8 lei ca avans pentru o zi-muncă. Din avansurile primite, colectivității și-au cumpărat numeroase lucruri.

Succesele înregistrate de gospodăria colectivă în dezvoltarea sectorului zootehnic se datoresc în mare măsură colectivităților Mihai Zaha, Petru Farkas, Iosif Ciomog și alții, care lucrează de mult timp, cu tragere de inimă, în această ramură.

E. JUCU

NOTA BIBLIOGRAFICĂ

J. W. Goethe: „POEZIE ȘI ADEVĂR” (E.S.P.L.A.)

Cea mai însemnată dintre operele autobiografice ale marelui scriitor, „POEZIE ȘI ADEVĂR”, a început a fi scrisă în 1808, adică atunci cînd Goethe se apropia de vârsta de șizeci de ani și a continuat să fie elaborată de-a lungul anilor ce au urmat. Partea a patra și ultima a lucrării a fost tipărită abia în 1831, cu un an înaintea morții autorului ei. Deși înfățișează numai un răstimp de douăzeci și cinci de ani din viața scriitorului, „POEZIE ȘI ADEVĂR”, stă la baza înțelegerii întregii sale opere. O întreagă lume este reînviată în aceste minunate pagini autobiografice. Este Germania din primele decenii de după 1810, cu peisajele sale încântătoare, cu orașele frământate de noile idei ale secolului, cu strălucirea de poezie a la curțile prinților, cu avîntul spiritelor înaintate către libertate și progres. Goethe nu se mărginește la o simplă povestire a vieții sale, ci urmărește, așa cum singur arată în prefață, să descrie pe om în împrejurările vremii

sale și să arate în ce măsură acestea îi formează o concepție despre lume și oameni și în ce chip concepția lui se răsfrînge din nou asupra lumii înconjurătoare.

Credincios acestei înalte idei asupra unei scrieri autobiografice, Goethe urmărește toate evenimentele mari ale vremii, le comentează, le analizează sub aspectul răsănelului și influențelor pe care le-au avut asupra sa și asupra contemporanilor. De aceea, „POEZIE ȘI ADEVĂR” este în același timp istorie și confesiune, lucrare de adevărată știință și artă. Oamenii, locuri și fapte reînvie cu o neasemnată forță în fața cititorului, datorită măiestriei nelentrecute a marelui scriitor care a știut să unească într-un tot organic, încheiat, evenimentele și întâmplările vechi.

Studiul introductiv, semnat de acad. prof. Tudor Vianu, ajută la cunoașterea vieții marelui scriitor și la înțelegerea locului pe care scrierea „POEZIE ȘI ADEVĂR” îl ocupă în întreaga operă a lui J. W. Goethe precum și a înțelegerii fenomenului Goethe, în ansamblul său, față de întreaga mișcare literară și artistică a vremii.

SCRISORI CĂTRE REDACȚIE

O situație ce nu mai poate dăinui

De mai multe ori am sesizat conducerea S.E.F.-ului din Arad că dormitorul de la Cermec pentru personalul de tren este amenajat în condiții necorespunzătoare. Ușa și soba sînt striccate încă din timpul iernii. Cu toate acestea nu s-au luat încă măsuri să fie reparate. Interiorul dormitorului este îngrijit, din care cauză este plin de șoareci. În fața ușii de la dormitor se găsește un W.C. care răspunde un miros insuportabil.

Toate acestea sînt cunoscute de către șeful secției G.I.B., tov. Aurel Demin, și de către responsabilul cu protecția muncii, tov. Marin Caraiman. Ei n-au făcut însă nimic pentru îmbunătățirea situației.

Conducerea S.E.F.-ului, în frunte cu tov. Romulus Bila, nare de gînd să tragă la răspundere pe cei vinovați de această stare de lucruri, ce provoacă neplăceri personalului de tren care nu se poate odihni în dormitorul din Cermec?

ION STAN, coresp.

In contul zilei de 24 septembrie

Cu însuflețire luptă în întrecerea socialistă colectivul fabricii „Tricolor roșu” din Arad. Pentru a realiza tot mai multe acumulări socialiste peste plan, muncitorii din secția Rundstihl tricofat au reușit să-și depășească planul de producție pe primele 6 zile ale lunii septembrie cu 15 la

sută, iar utemiștii Magdalena Frelsinger, Anton Reingruber și Sebastian Wuberglein au dat cu 231 kg. tricouri mai mult decît prevedea planul.

La secția vopsitorie, planul de producție tot pe primele 6 zile ale lunii curente, a fost depășit cu 5 la sută. Dintre vopsitori s-a evidențiat tov. Ioan Boraru care și-a depășit zilnic norma cu 70 la sută, iar tovarășul Terențiu Cocubla de la calendrar și-a depășit zilnic norma cu 120 la sută.

Din ziua de 7 septembrie, fabrica „Tricolor roșu” a produs în contul zilei de 24 septembrie.

Noi frunzași în producție

Pe panoul de onoare de la cooperativa „Solidaritatea Țimparilor” au apărut noi nume de frunzași în producție. Printre aceștia se află tovarășii Francisc Szvercsák, Ioan Wilderok, Francisc Merle, Irina Morsch și alții care de curînd au primit însigna de frunzași în cooperarea de producție meșteșugărească.

Rezultatele obținute de către acești lucrători sînt apreciate în cadrul cooperativei. În luna august ei și-au depășit normele cu 33—99 la sută. Aceste succese au contribuit ca planul producției globale pe luna trecută la cooperativa „Solidaritatea Țimparilor” să fie depășit cu 5,2 la sută.

În afara sortimentelor planificate, în cursul lunii august au fost fabricate 50 de garnituri de dormitoare pentru oamenii muncii. Productivitatea muncii pe cap de muncitor a crescut cu 4,8 la sută față de sarcina planificată.

Vor să muncească cu forțe unite

În urma muncii politice desfășurate de către organizațiile de partid, comitetele executive ale stațiilor populare și de către stațiile de mașini și tractoare, în regiunea noastră s-au alcătuit mai multe comitete de inițiativă pentru formarea de gospodării colective și întovărășiri agricole.

Redăm mai jos munca a două comitete de inițiativă.

LA SEDERHAT

Întovărășirea agricolă din satul Sederhat, aparținător comunei Turnu, a fost înființată în anul 1953. De atunci membrii acestei întovărășiri, lucrînd pămîntul pe tarlale mai întinse, aplicînd pe scară largă metodele agrotehnice înaintate, au obținut anul de an producții mai mari la hectar decît țăranii muncitori cu gospodării individuale. În acest an, de exemplu, producția medie de grâu la hectar în cadrul întovărășirii a fost de 1.600 kg., pe cînd țăranii muncitori cu gospodării individuale au recoltat numai cca. 1.000 kg. grâu la ha. În urma succesei obținute, mulți țărani muncitori s-au convins de avantajele ce le asigură munca într-o gospodărie mare. Rezultatele obținute de gospodăriile agricole colective din Irașoș Mic, Irașoș Mare și Varias, au avut o influență și mai mare asupra țăranilor muncitori din Sederhat.

Succesele deosebite ale acestor gospodării colective au fost popularizate de către organizația de bază a partidului și în special de secretarul ei, tov. Ștefan Kabát. În primă-

vara acestui an a fost organizată o adunare generală deschisă la care au participat membri ai întovărășirii agricole și țărani muncitori cu gospodării individuale. La această adunare s-au dezbătut statutul model al gospodăriilor colective și o serie de alte probleme legate de viața în gospodărie. După adunare, o serie de țărani muncitori, ca Mihai Tapasztó, Ștefan Manga și alții și-au înaintat cereri pentru alcătuirea gospodăriei colective.

Comitetul național de partid, după ce a luat cunoștință de inițiativa organizației de bază, a trimis în ajutorul ei pe activistul Mihai Hitt. Tov. Mihai Hitt a contribuit mult la îmbunătățirea activității organizației de bază din Sederhat. El a ținut consfățiri cu membrii de partid și a mobilizat în muncă agitorii. S-a întocmit planul de acțiune al organizației de bază, în care s-au prevăzut sarcinile muncii politice. După cîteva zile de activitate alți 4 țărani muncitori și-au făcut cereri. Astfel, s-a alcătuit un comitet de inițiativă, compus din 7 membri.

Membrii comitetului de inițiativă s-au împărțit pe grupe. Aceste grupe au vizitat acasă pe țăranii muncitori, vorbindu-le despre superioritatea muncii în gospodăria colectivă. Comitetul de inițiativă a primit un sprijin prețios din partea tov. Ștefan Budacssek, secretarului organizației de bază din Turnu, membru al comitetului raional de partid. Tov. Ștefan Budacssek a fost de mai multe ori la Sederhat, a vizitat țăranii muncitori și a discutat cu ei despre

importanța transformării socialiste a agriculturii.

Comitetul de inițiativă a fost sprijinit și de către gospodăriile colective vecine. Un număr de 44 agitari din gospodăriile colective de la Turnu și Varias au vizitat Sederhatul. Împărții în 9 grupe, ei au fost pe la casele a 60 de țărani muncitori cu gospodării individuale, povestindu-le despre felul cum s-au dezvoltat gospodăriile lor colective în urma muncii în comun pe tarlale mari, cu mijloace mecanizate. În urma acestei munci politice, numărul cererilor pentru formarea gospodăriei colective a crescut în scurt timp la 16. Dintre membrii comitetului de inițiativă au dus o muncă cu rezultate bune în special tovarășii Ștefan Kabát și Ștefan Manga.

Comitetul de inițiativă n-a privit munca de alcătuire a gospodăriei ca o problemă de campanie. Cu ajutorul tov. Mihai Hitt au fost organizate vizite la gospodăriile colective din Turnu și Rovine. Cu ocazia vizitei în gospodăria colectivă din Turnu, țăranii muncitori din Sederhat s-au convins personal despre roadele muncii în colectiv. La vizită au participat membrii a 30 de familii. Cu aceștia, organizația de bază și comitetul de inițiativă a dezbătut din nou statutul model. Binevenită pentru țăranii muncitori din Sederhat a fost și vizita făcută de ei la gospodăria colectivă din Rovine. Dezvoltarea acestei gospodării în cei cincini ani de existență a fost prezentată în fața vizitatorilor de către tovarășii Andrei Halasi, președintele gospodăriei, Ștefan Sinka, secretarul organi-

zației de bază și de către colectivul din Sederhat au văzut aici că numărul familiilor de colectivități a crescut de la 39 la 350, iar pămîntul de la 109 ha. la peste 1.000 ha. Au crescut de asemenea numărul vacilor de lapte, al cailor, scoafelor de prăsilă, etc.

La Sederhat au fost unii țărani muncitori care n-au înțeles de la început că gospodăria colectivă este drumul bunăstării lor. Ștefan Czirkó de pildă, și-a înaintat de mult cererea, dar soția lui s-a împotrivit. După ce a vizitat însă gospodăria colectivă din Rovine, ea a spus: „De acum înainte voi munci și eu pentru formarea gospodăriei colective și voi vorbi despre aceasta mai ales cu soțiile țăranilor muncitori”.

Cei 19 țărani muncitori care și-au depus pînă acum cererile duc muncă de lămurire și pe mai departe, sub conducerea organizației de bază și a comitetului de inițiativă, pentru ca și în satul lor să se formeze cînd o gospodărie colectivă cu un număr cit mai mare de membri.

ÎN SATUL LUNTRENI

De mult timp problema creării unei întovărășiri agricole, a fost trecută în planul de acțiune al organizației de bază din satul Luntreni. În adunările generale ale organizației de bază s-au adoptat hotărîri în direcția aceasta.

În urma muncii politice desfășurate de agitari, mulți țărani muncitori au început să-și dea seama ce avantaje asigură munca în comun, dar a lipsit comitetul de inițiativă pentru formarea întovărășirii.

În primele zile ale lunii august, într-o adunare generală deschisă, la care au participat mai mulți țărani

muncitori cu gospodării individuale, s-a dezbătut amănunțit statutul întovărășirii agricole. În cadrul acestei adunări s-a adoptat o hotărîre în care s-a prevăzut studierea posibilității înființării unei întovărășiri agricole în primul rînd cu acei țărani muncitori care au pămînturile în vecinătate, pentru a se evita greutățile care s-ar ivi la comasarea terenurilor.

Încă la această adunare țăranii muncitori Anton Valko, Emeric Kepiro și Alexandru Fodor și-au scris cererile pentru formarea întovărășirii agricole, apoi au făcut vizite la cei ce au pămînt în vecinătatea lor, vorbindu-le despre avantajele muncii pe tarlale mari, cu ajutorul mașinilor agricole. Datorită muncii politice duse de către agitari pînă nu de mult numărul cererilor pentru formarea întovărășirii a crescut la 14.

La propunerea organizației de bază s-a format și comitetul de inițiativă, care a primit sarcina să muncească mai departe pentru mărirea numărului de cereri. De curînd, încă doi țărani muncitori au cerut intrarea în întovărășire.

Comitetul de inițiativă a fost sprijinit în muncă de către tovarășii Pavel Pinteș și Axente Maier, activiștii de partid. Sub îndrumarea acestor tovarășii, comitetul de inițiativă a găsit metode bune în muncă pentru formarea întovărășirii.

Înființarea Oficiului național de turism „Carpați”

De curînd a fost înființat Oficiul național de turism „Carpați”, care se va ocupa de organizarea activităților turistice internaționale în țara noastră.

Oficiul național de turism „Carpați” va organiza schimburi de turși cu toate țările, vizitarea țării noastre în grupuri sau individual în scop turistic sau pentru utilizarea stațiilor balneo-climaterice, precum și organizarea de călătorii în străinătate ale turiștilor romîni, în grupuri sau individual. În acest scop, Oficiul național de turism „Carpați” va duce tratative și va încheia contracte și convenții cu birourile de volaj și organizațiile turistice din străinătate.

O.N.T. „Carpați” va fi înzestrat cu toate mijloacele necesare pentru a asigura turiștilor străini servirea multilaterală, în cele mai bune condiții și la prețuri avantajoase. Sînt în studiu construcția de hoteluri și restaurante speciale și amenajări în localitățile turistice cunoscute de la munte sau de la Marea Neagră. Noua organizație turistică va fi înzestrată de asemenea cu un parc de autoturisme și autobuse.

În prezent se duc tratative cu cîteva societăți de turism de peste hotare pentru organizarea unui schimb de turși și venirea unor grupuri de turși străini în țara noastră.

Activitatea Oficiului național de turism „Carpați” va contribui la întărirea legăturilor prietenești cu țările străine.

(Agerpres)

VIATA DE PARTID

Hotaririle luate nu trebuie date uitării

Pe la începutul lunii martie 1955 s-au desfășurat lucrările adunării generale a membrilor de partid din raionul Ineu. Atunci s-a prezentat o dare de seamă despre activitatea comitetului raional, s-a ales un nou organ și, în urma unor vii dezbateri, s-a elaborat o hotărâre menită să ducă la îmbunătățirea întregii munci de partid în raion.

Multe dintre prevederile hotărârii au prins viață, în urma muncii desfășurate de către membrii de partid și a unui control mai eficace, exercitat de către comitetul raional de partid. Măsurile luate în vederea aplicării hotărârilor au dus la îmbunătățirea metodelor de muncă, la o mai bună coordonare a întregii munci politice.

După adunarea generală a comunistilor, s-au ținut numeroase ședințe ale biroului comitetului raional. În fiecare s-au prezentat referate care au fost dezbătute de către membrii biroului raional, iar în urma acestor dezbateri, de obicei, s-au luat hotărâri. Textul hotărârilor luate a fost bătut la mașină în mai multe exemplare, care au fost împărțite la toți membrii biroului. Aceștia, la rândul lor, le-au îndosariat și au început să-și vadă de treabă: să pregătească rapoarte, propuneri pentru alte hotărâri sau să se preocupe de îndeplinirea sarcinilor curente.

În decurs de aproape șase luni s-au luat două hotărâri pe tema colectării și achizițiilor. În ambele se prevede activitatea gazetelor de perete, a muncii cu agitatorii și folosirea mai justă a activului fără de partid. De ce a fost nevoie de două hotărâri pe aceeași temă, aproape identice, căci în realitate nici una, nici alta n-au dus la îndreptarea situației? Aceasta deoarece aplicarea lor n-a fost controlată de către membrii biroului comitetului raional de partid. Colectările și achizițiile se desfășoară tot în același ritm, cu deosebire că acum colectarea cerealelor decurge cu un decalaj de 6-7 în sută față de mersul treierătorului. Cele mai multe dintre gazetele de perete de pe cuprinsul raionului sînt lipsite de un conținut bogat. Agitatorii, după cum afirmă chiar tov. Ioan Bedea, secretar al comitetului raional de partid, există în multe locuri mai mult formal.

În activitatea comitetului raional de partid au existat și există încă lipsiri serioase, mai ales în ce privește îndrumarea muncii în unitățile sectorului socialist din agricultură și desfășurarea muncii politice pentru crearea de noi întovărășiri și gospodării agricole colective. Deși această problemă a fost de mai multe ori dezbătută în biroul comitetului

raional de partid și s-au luat o serie de hotărâri bune, se poate spune că toți s-au fost obținute rezultatele cunoscute. Din 1953 și pînă acum pe cuprinsul raionului Ineu n-a luat ființă nici o nouă gospodărie colectivă sau întovărășire.

Desfășurarea muncii politice pentru transformarea socialistă a agriculturii trebuie să constituie o preocupare permanentă. A scăpa din vedere munca politică pentru formarea de întovărășiri și gospodării colective, a o desfășura pe campanii și a o rupe de celelalte sarcini ale muncii de partid înseamnă de fapt minimalizarea acestei importante sarcini. În raionul Ineu există condițiile economice necesare pentru lărgirea sectorului socialist din agricultură. Dar pentru aceasta se cere a se crea și condițiile politice. Aceasta presupune ridicarea conștiinței politice a țăranilor muncitori în așa fel încît, pe baza libertății consimțămînt, să solicite a forma gospodării colective și întovărășiri.

Lipsurile existente în munca politică pentru transformarea socialistă a agriculturii ar fi putut fi înlăturate dacă membrii biroului comitetului raional de partid nu s-ar fi mulțumit numai cu adoptarea de hotărâri, ci ar fi controlat mai temeinic, pe teren, îndeplinirea lor.

Hotărârea adunării generale din martie a membrilor de partid prevede printre altele îmbunătățirea muncii politice privind primirea de candidați și membri de partid. Nici această prevedere a hotărârii n-a fost respectată întocmai. Organizațiile de bază din S.M.T. și G.A.S., din gospodăriile colective și întovărășirile agricole au primit puțini candidați de partid. Au fost de asemenea puțini puțini candidați din rîndul muncitorilor legați direct de procesul de producție. Ei reprezintă doar cea. 20 la sută din numărul de candidați primiți pînă acum. Creșterea rîndurilor partidului cu elemente cinstite din rîndul muncitorilor și desfășurarea muncii politice pentru transformarea socialistă a agriculturii sînt sarcini ce nu trebuie scăpate niciodată din vedere.

Oricît de bune ar fi hotărârile luate, ele nu pot fi realizate dacă nu se controlează îndeplinirea lor. După ce o hotărâre a fost adoptată, centrul de greutate al muncii trebuie mutat spre organizarea luptei pentru realizarea hotărârii, exercitîndu-se un control eficace al executării ei.

Comitetul raional de partid Ineu are datoria să ia toate măsurile necesare pentru a organiza îndeplinirea hotărârilor luate, ridicînd controlul executării la nivelul sarcinilor actuale.

D. POPESCU

SUPERFICIALITATE ÎN ÎNDEPLINIREA SARCINILOR U.T.M.

Secretarul organizației de bază U.T.M. din comuna Fintinele, tov. Vasile Dumbravă, privește cu superficialitate îndeplinirea sarcinilor pe linie de organizație. Pe trimestrul III, de pildă, organizația de bază n-are plan de muncă, iar colizațiile n-au fost achitate de către toți utedniștii.

În repetate rînduri tov. Vasile Dumbravă a fost ajutat în muncă. Cu toate că s-a angajat nu o dată că „voi face”, „miine voi termina lucrul acesta”, în realitate însă nu face nimic.

Tov. Dumbravă trebuie să privească cu mai multă seriozitate munca, să se ridice la înălțimea sarcinilor ce-i stau în față, dînd astfel dovadă că merită însteta de a fi secretar al organizației de bază U.T.M.

LIVIU MOT, coresp.

SPORTURI

AL DOILEA MECI ÎN ANGLIA AL ECHIPEI DE RUGBI A ORAȘULUI BUCUREȘTI

Echipa de rugbi a orașului București a susținut miercuri după-amiază la Cardiff, capitala Țării Galilor, al doilea meci din cadrul turneului pe care-l întreprinde în Anglia. Rugbiștii romîni au înfrînt echipa clubului Cardiff, cea mai bună echipă engleză și una din cele mai bune din lume. Jocul, de o factură tehnică ridicată și foarte rapid, s-a încheiat cu scorul de 6-3 (6-0) în favoarea echipei Cardiff.

Superiori în jocul la grămadă, rugbiștii englezi, mai masivi, au avut inițiativa în prima repriză. Ei au luat conducerea în minutul 23 printr-o încercare rămasă netransformată, miîndu-și apoi avantajul la 6-0 în urma unei lovituri de pedeapsă. În repriza a doua echipa Bucureștilor a avut o frumoasă revenire și a doînat mult timp însă fără rezultat. În ultimele minute de joc echipa romîna a redus scorul prin Pencilu care a înscris dintr-o lovitură de pedeapsă.

LOCOMOTIVA ARAD—METALUL CIMPIA TURZII

Duminică la orele 16,30, pe stadionul Locomotiva, se va desfășura meciul de fotbal din cadrul campionatului de categoria B, seria a II-a, dintre echipele Locomotiva Arad—Metalul Cimpia Turzii.

Ținînd cont de ultimele rezultate înregistrate de cele două echipe, meciul promite a fi foarte disputat. Locomotiva Arad are șanse să câștige această înfrîntre dacă va juca cu același elan cu care a jucat duminică la Satu-Mare, unde a întrecut echipa locală la un scor neașteptat.

TURNUL ECHIPEI FLAMURA ROȘIE UTA

Cu ocazia întreruperii campionatului de fotbal de categoria A, echipa Flamura roșie UTA va întreprinde un turneu în țară. Duminică va juca cu selecționata orașului Orăștie, joi va juca la Oradea cu echipa Progresul, iar duminică, 18 septembrie, va susține un meci la Cluj cu echipa Știința.

În legătură cu vizita cancelarului Adenauer la Moscova

Zilele acestea s-au desfășurat în Republica Federală Germania pregătirile în vederea vizitei; pe care cancelarul Adenauer o face la Moscova începînd de astăzi 9 septembrie. Duminică trecea a fost dat publicității comunicatul cuprînzînd lista delegației vest-germane. Duminică noaptea a plecat spre Moscova trenul cu cea mai mare parte a consilierilor și experților care însoțesc delegația vest-germană; cancelarul și colaboratorii săi cei mai apropiați sosește la Moscova cu avionul. Înainte de plecarea lui Adenauer la Moscova a avut loc la Bonn o ședință a Comisiei pentru Afacerile Externe a Bundestagului care a luat în discuție problemele asupra cărora cancelarul urmează să ducă tratative la Moscova.

Vizita cancelarului Adenauer la Moscova a concentrat asupra sa atenția opiniei publice internaționale încă din momentul publicării invitației adresate în acest scop de către guvernul Uniunii Sovietice guvernului Republicii Federale Germane. De la început această invitație a fost considerată ca o acțiune diplomatică de cea mai mare însemnătate internațională. Correspondenții din Londra al ziarului „New-York Herald Tribune” o consideră ca „unul din cele mai importante evenimente internaționale de la sfîrșitul celui de al doilea război mondial”, iar ziarul londonez „Times” sublinia că „această invitație poate fi apreciată de asemenea ca un semn al seriozității năzuinței Rusiei spre unitatea Germaniei...”. Ziarele germane de toate nuanțele au fost de acord că această vizită „deschide Germaniei perspective deosebite” și că este de natură să aducă o contribuție esențială la rezolvarea problemei germane și la slăbirea încordării internaționale.

De altfel este viu în mintea tuturor ocoul puternic stîrnit de nota sovietică din 7 Iunie a. c. prin care guvernul sovietic a propus guvernului Republicii Federale Germane să stabilească relații diplomatice și comerciale directe și normale, notă despre care s-a spus în presa occidentală că „a răscălit” poporul german asupra cărui a produs o impresie fără precedent în toată perioada de după cel de al doilea război mondial. Subliniînd importanța normalizării relațiilor dintre U.R.S.S. și R. F. Germană, guvernul sovietic a arătat în numeroase rînduri avantajele pe care o asemenea normalizare le-ar prezenta atât pentru poporul german cit și pentru cel sovietic precum și în general pentru îmbunătățirea situației în întreaga Europă. Uniunea Sovietică a stabilit cu Republica Democrată Germană relații rodnice de colaborare, relații pașnice care corespund în egală măsură intereselor ambelor țări. Istoria a arătat că menținerea unor relații diplomatice bune între Germania și U.R.S.S. contribuie la menținerea păcii în Europa și că dimpotrivă nu o dată în cursul ultimilor patruzeci de ani atmosfera europeană a fost profund și tragic turburată atunci cînd între cele două țări au încetat să existe asemenea relații. Plecînd de la aceste premise, guvernul sovietic și-a exprimat pînă la capăt contactul personal între

conducătorii sovietici și vest-germani, prilejuit de vizita lui Adenauer la Moscova, va ușura rezolvarea problemelor de care depinde stabilirea unor relații diplomatice directe între cele două țări, relații bazate pe încredere reciprocă și colaborare pașnică. Pe de altă parte, această poate ajuta în mare măsură la reglementarea problemelor în suspensie, privind întreaga Germanie, poate ajuta la rezolvarea problemei principale care se pune poporului german și tuturor popoarelor Europei și anume reconstituirea unității Germaniei.

Conferința de la Geneva a șefilor guvernelor celor patru puteri a trezit mari speranțe în Germania la fel ca și în lumea întreagă. Slăbirea încordării internaționale survenită după această conferință nu poate decât să ușureze eforturile în vederea rezolvării problemei germane. Deși rezoluțiile guvernelor celor patru puteri nu au ajuns la Geneva la nici o soluție de comun acord în problema germană, ea a fost totuși dată în studiu conferinței din octombrie a miniștrilor de externe. Directivele șefilor guvernelor subliniază în această privință legătura indisolubilă care există între problema germană și cea a asigurării securității în Europa. Acest principiu esențial care trebuie să stea la baza rezolvării problemei germane este însoțit de cercuri germane tot mai largi. Cu prilejul apropiației vizite a cancelarului Adenauer la Moscova au fost exprimate în presă, sau în declarații publice, numeroase cereri insistente ca Germania occidentală să renunțe la acordurile de la Paris care, prin consecința lor cea mai importantă — remilitarizarea — constituie principala piedică în calea rezolvării problemei germane. Numeroase personalități, reprezentanți ai celor mai diferite partide politice și organizații obștești din Germania occidentală au subliniat necesitatea ca aceasta să abandoneze politica de integrare în pacte militare unilaterale, politica de „război rece” față de Republica Democrată Germană și că în cadrul efortului general de destindere în relațiile internaționale să răspundă inițiativelor luate de R. D. Germană în direcția apropiierii între cele două părți ale Germaniei, singura cale care în actualele condiții poate duce la unificarea țării.

Un alt aspect important al vizitei cancelarului vest-german la Moscova este acela al normalizării relațiilor comerciale între cele două țări. Este știut că dintotdeauna Rusia, și între cele două războaie mondiale U.R.S.S. a fost unul din cei mai importanți parteneri comerciali ai Germaniei. Actualmente dezvoltarea relațiilor comerciale dintre U.R.S.S. și Republica Democrată Germană a dus la creșterea rapidă a schimbului de mărfuri. Acest schimb este avantajos pentru ambele țări, cu altă mai mult cu cît la baza sa a fost pus principiul echivalenței în livrările reciproce de mărfuri. În prezent 45 la sută din comerțul exterior al Republicii Democratice Germane revine U.R.S.S. În afară de relațiile comerciale propriu zise, o formă importantă a colaborării postbelice sovieto-germane este ajutorul tehnico-științific în privința cărui s-a semnalat în 1951 un acord care prevede că U.R.S.S. și

R.D.G. să facă schimb de utilaj și să-și transmită reciproc în mod gratuit ultimele realizări ale științei și tehnicii.

În ce privește Republica Federală Germană, cererile conducătoare respective au dus de ani de zile o politică care nu a făcut decât să împiedice colaborarea economică cu Răsăritul și în primul rînd cu U.R.S.S. Ca urmare, partea țărilor lagărului democrat în importul vest-german constituie astăzi doar 1,7 la sută din volumul total, iar în export 1,6 la sută. Comerțul dintre Germania occidentală și U.R.S.S. se reduce practic la zero. De pe urma acestei politici Germania occidentală a suferit deosebit deosece în mod tradițional economia ei era strîns legată de piețele Europei răsăritene. Statisticile vremii arată că, înainte de cel de al doilea război mondial Germania cumpăra în Răsărit pînă la 3 sferturi din tot materialul lemnos și celuloză de care avea nevoie, circa jumătate din cantitatea necesară de cereale, combustibil, lubrefianți, carne și produse de carne și cam o treime din celelalte produse alimentare necesare. Pe piețele țărilor din Europa răsăriteană se desfășoară aproape jumătate din exportul german de mașini-unelte și peste o treime din exportul german de coloranți. Cerurile comerciale și industriale vest-germane s-au pronunțat net — îndeosebi în ultima vreme — în favoarea reluirii relațiilor comerciale normale cu U.R.S.S. și cu celelalte țări din lagărul democrat, înregistîndu-se chiar unele progrese în direcția aceasta. „Astăzi, seria recent ziarul hamburghez „Die Welt”, se așteaptă doar clipa cînd comerțul (cu U.R.S.S. — N.R.) se va putea dezvolta ca po vremuri”. În cadrul tratativelor de la Moscova, seria și ziarul „Stuttgarter Zeitung”, delegația vest-germană nu trebuie să piardă nici un prilej și trebuie să folosească în mod realist toate mijloacele în vederea întăririi relațiilor comerciale între cele două țări.

O mare importanță se acordă în Germania occidentală și perspectivei dezvoltării relațiilor culturale cu U.R.S.S. Relații culturale normale între U.R.S.S. și Republica Federală Germană, se consideră în Germania, pot și trebuie să servească intereselor dezvoltării colaborării între cele două țări în domeniul științei, tehnicii și artelor.

În afară de aceste probleme propuse de guvernul sovietic ca obiect al tratativelor de la Moscova, acesta a arătat în nota sa din 19 august că nu are nimic împotriva ca la cererea guvernului Republicii Federale Germane să procedeze cu reprezentanții săi la un schimb de păreri în problema unității Germaniei — deși în această privință poziția U.R.S.S. este bine cunoscută — precum și în alte probleme internaționale care interesează ambele părți.

Poporul romîn, la fel cu toate popoarele iubitoare de pace consideră că tratativele care încep astăzi la Moscova între reprezentanții guvernului U.R.S.S. și al guvernului Republicii Federale Germane vor avea o influență favorabilă asupra slăbirii încordării internaționale și vor putea da rezultate bune pe calea înțirii păcii.

Tărăgănare în munca de primire a candidaților de partid

Cu vreo doi ani în urmă utemistul Emil Boboc a înaintat o cerere biroului organizației de bază de la stațiunea experimentală I.C.A.R. Lovrin, raionul Sinicofaul Mare, prin care solicita să devină candidat de partid. Din 1953 și pînă acum dosarul tov. Boboc a fost ținut la biroul organizației de bază fără să fie pus în dezbaterile adunării generale.

După mai multe insistențe ale utemistului și după măsurile luate de comitetul raional de partid, dosarul lui a fost trecut la organizația de bază Lovrin-sat. Dar și biroul acestei organizații de bază a dat dovadă de superficialitate în munca de primire a candidaților de partid.

Iată cum s-au petrecut lucrurile. Într-o adunare din luna august 1955, s-a pus în discuție cererea tov. Boboc de a deveni candidat de partid. La discuții, comunistii au ajuns la concluzia că documentele candidatului sînt învechite și necomplete, fapt ce l-a determinat să respingă primirea

în rîndurile candidaților de partid a solicitantului. Atunci, membrii de partid au criticat cu tărie pe tovarășii din biroul organizației de bază pentru superficialitatea de care au dat dovadă. Ei însă nu și-au însușit critica adusă de către membri de partid.

În timp de 4 zile, tov. Emil Boboc și-a adunat recomandările de la membrii de partid și a fost pus din nou în discuția adunării generale.

Dar și de data aceasta adunarea generală a respins cererea de primire pentru că biroul organizației de bază n-a prezentat referatul necesar asupra tov. Boboc.

Lipsa de răspundere și necunoașterea instrucțiunilor C.C. al P.M.R. duc — așa cum s-a văzut — la tărăgănarea primirii candidaților de partid, la neîndeplinirea prevederilor rezoluției plenarei a C.C. al P.M.R. cu privire la rezultatele verificării membrilor de partid și la primirea de noi membri și candidați de partid.

NICOLAE MATEI, coresp.

INFORMATII

Întreprinderea „VINALCOOL” Arad, cu sediul în strada 7 Noiembrie nr. 10, angajează ucenici dogari, la secțiile Teromia Mare, Pincola și Radna din regiunea Arad. Candidații trebuie să aibă 7 clase elementare. De asemenea absolvenții școlilor medii de 10 ani, care doresc să fie trimiși la școli tehnice de 1 an, (tehnicieri viti-pomicoli) să se prezinte la sediul acestei întreprinderi, unde vor primi informațiile necesare. Informații pentru ucenici se vor da la secțiile arătate mai sus.

Angajăm strungari și zidari. Fabrica „Iosif Rangheț” Arad.

Simbălă și duminică, la noul cinematograf muncitoresc de la uzinele textile „30 Decembrie” din Arad, va rula filmul „Centrul înaintașii”. Reprezentațiile au loc la orele 16 și 18. Duminică filmul va rula în mătineu de la orele 11.

Întreprinderea industrială „Pro-

gresul” Arad, angajează tineri între 14—16 ani, ca ucenici în următoarele meserii: mecanici auto, electricieni, reparatori de mașini de scris și calcul, marochinării, tinichigerie, prelucrarea de materiale plastice, timplărie, tăbăcărie, vulcanizare cauciuc. Pentru informații detaliate, datoritorii se vor adresa la sediul întreprinderii, calea A. Vlaicu nr. 139—151.

Întreprinderea industrială „Progresul” Arad caută spre angajare muncitori pentru încălzire-descălzire vagoane. A se adresa calea A Vlaicu nr. 139—151.

Expoziția de artă aplicată a R. P. Chineze și secțiile de istorie și artă ale Muzeului regional, pot fi vizitate la Palatul cultural Arad, duminică, marți și vineri, între orele 10—13, 17—20.

Bulgaria pe drumul unei vieți noi

ELIBERATORII



Poporul bulgar sărbătorește azi 11 ani de la eliberarea sa de sub jugul fascist, de către glorioasa Armată Sovietică. Cu flori și bucurie au fost primiți bravi eliberatori sovietici de către poporul bulgar.

Succesul industriei electrotehnice

Industria electrotehnică a Bulgariei, creată după 9 septembrie 1944, a obținut mari succese în anii puterii populare. Martie uzine de aparat electric sînt în prezent în stare să satisfacă principalele nevoi de utilaj electric ale țării. Stațiile de transformare, hidrocentralele, termocentralele și centralele Diesel sînt înzestrate, cu mici excepții, cu mașini și instalații de producție bulgare. În Bulgaria se fabrică toate tipurile de transformatori pînă la 110 kilovolți. Se fabrică de asemenea intrerupători cu ulei, aparate de radio, centrale telefonice automate, stațiuni de radiocimistic, electromotoare, generatori, diferite aparate electrice de uz casnic.

Anul acesta se prevede punerea la punct a 250 de noi mașini electrice, aparate și instalații electrice complexe.

În ajunul dării în exploatare a hidrocentralei „Gheorghii Dimitrov”

Ultimele pregătiri în vederea dării în exploatare a urtula dintre cele mai mari noduri hidrolice din Bulgaria — hidrocentralea „Gheorghii Dimitrov” de pe râul Tundja se apropie de sfîrșit. Apele Tundjei, stăvillite de un puternic baraj, au format un mare lac de acumulare cu o capacitate de sute de milioane m.c. de apă. Cu apele provenite din acest rezervor artificial vor fi irigați 170.000 de hectare de pămînt.

Cooperarea de consum

Cooperarea de consum din R. P. Bulgaria numără peste 1.300.000 de membri. Ea are un rol foarte important în dezvoltarea comerțului socialist. În ultimii ani, cooperarea din Bulgaria a înregistrat mari succese. La orașe și sate, ea dispune de peste 20.000 de magazine, depozite și întreprinderi de alimentație publică. Deservind mai ales populația rurală, cooperarea de consum din R. P. Bulgaria își extinde volumul circulației mărfurilor, care anul trecut a sporit cu 55 la sută față de anul 1951. În prezent circulația mărfurilor în cadrul cooperării de consum reprezintă peste 40 la sută din întreaga circulație a mărfurilor cu amănuntul.

Combinatul de celuloză și hirtie

În 1950 a început construirea fabricii de celuloză „Ștefan Kiradjev”. În mai puțin de trei ani, această fabrică a fost terminată. De atunci au trecut doi ani. Fabrica a fost considerabil lărgită și s-a transformat într-un combinat de celuloză și hirtie. Lîngă fabrica de celuloză s-a construit o mare fabrică de hirtie. În secția de punși de hirtie se produce hirtie industrială pentru împachetarea produselor combinatului chimic „Stalin” și altor întreprinderi. O nouă secție a fabricii de hirtie va produce anual mai multă hirtie națlon decît au produs toate fabricile de hirtie pînă în prezent.

Realizări în construcții de mașini agricole

Zilele acestea, la uzina constructoare de mașini agricole „Gheorghii Dimitrov” din Ruse a avut loc livrarea celei de a 500-a combine ce-reallere „Dimitrovo 6” de fabricație bulgară. În cîrînd, pe cîmpurile cooperativei vor fi trimise primele combine pentru recoltarea seclei.

Întreprinderi noi



Se împlinesc un an de cînd a fost dată în exploatare Uzina de sodă caustică „Karl Marx” din R. P. Bulgaria. În clișeu: uzina „Karl Marx”.

Opinia publică vest-germană cere promovarea de relații comerciale cu Răsăritul

BONN 8 (Agerpres).

„Aven urgentă nevoie de relații comerciale cu Răsăritul dacă vrem ca industria noastră să nu se înăbușe”, a declarat recent industriașul Hoffman din Bad-Godesberg în cadrul unei reuniuni a Asociației vest-germane pentru comerțul cu străinătatea. Oamenii de afaceri vest-germani, a subliniat Hoffman, constată că îngrijorare că mărfurile fabricilor de bunuri de larg consum rămân nevândute și că stocurile cresc pe zi ce trece.

Descriind situația existentă în industria ușoară vest-germană, ziarul „Handelsblatt” scrie următoarele: „Magaziile fabricilor de încălziminte și textile sînt pline de mărfuri care nu au cumpărători nici pe piața internă și nici pe piața externă.

Pentru a nu spori și mai mult stocurile acestea, industriașii au scurtat săptămîna de lucru și au micșorat producția, ceea ce provoacă mari nemulțumiri în rândurile muncitorilor.”

Simpptome asemănătoare se observă și în alte domenii ale economiei Republicii Federale. Prețurile mate-

riilor prime, ale produselor alimentare și ale altor produse cresc continuu. Lemnul, de pildă, s-a scumpit cu 20 la sută, materialele de construcție cu 10 la sută. Produsele alimentare s-au scumpit față de 1954 în medie cu 10—15 la sută.

Pericolul inflației devine tot mai evident. Circulația fiduciară este astăzi de două ori mai mare decît în 1950. În luna iunie a.c. circulația fiduciară a atins 12.612 milioane mărci, iar în luna iulie a ajuns la 14.007 milioane mărci.

Făcîndu-se ecoul cerurilor largi de oameni de afaceri vest-germani, ziarul se pronunță hotărît în favoarea intensificării comerțului intergerman și a comerțului cu Răsăritul pe care îl consideră ca fiind „un element vital pentru menținerea unei economii sănătoase”, după cum se exprimă ziarul „Der Volkswirt”.

Ziarul „Frankfurter Rundschau” cere de asemenea stabilirea de relații comerciale cu R. D. Germană și cu țările din Răsăritul Europei, subliniind că acei care se împotrivesc unor asemenea schimburi comerciale condamnă economia vest-germană la decădere.

Conferința de presă organizată de Comitetul pentru problemele unității Germaniei

BERLIN 8 (Agerpres).

La 7 septembrie, Comitetul pentru problemele unității Germaniei a organizat la Berlin o conferință de presă la care a luat cuvîntul W. Girmus, secretarul comitetului. Referindu-se la surse vest-germane oficiale, el a vorbit despre situația grea a tineretului din Germania occidentală. De aceea, a spus el, numeroși tineri și tinere din Germania occidentală trec în Republica Democrată Germană unde tineretul are toate posibilitățile de a se dezvolta multilateral.

Girmus a relatat că numai în anul 1954 au trecut din Germania occidentală în Republica Democrată Germană aproximativ 100.000 de

persoane. El a adăugat că numărul tinerilor și tinerelor care au trecut în R.D. Germană în prima jumătate a anului în curs a sporit în comparație cu perioada corespunzătoare a anului trecut cu 22 la sută. În primul semestru al acestui an, în R.D. Germană au trecut 15.000 de tineri germani.

La conferința de presă a luat cuvîntul tineri care au trecut din Germania occidentală în Republica Democrată Germană. Ei au vorbit despre greutățile pe care le-au întâmpinat în Germania occidentală și au subliniat că în Republica Democrată Germană li s-a dat posibilitatea să învețe, să lucreze și să se odihnească.

Declarațiile lui Ollenhauer

BERLIN 8 (Agerpres).

Potrivit relatărilor presei, lînd cuvîntul la un meeting din Bad-Munster (Saxonia Inferioară) Ollenhauer, președintele Partidului social democrat din Germania, a declarat că acordurile de la Paris constituie principala piedică în calea unificării Germaniei. În prezent, a spus Ollenhauer, este evident, că adoptarea acestor acorduri a fost o eroare fatală a politicii germane.

W. Menzel, fost ministru al Afacerilor Interne al landului Renania de nord-Westfalia, într-o cuvîntare radiodifuzată a declarat, că miliind pentru crearea unei armate vest-germane, cancelarul federal lasă să scape șansele pentru unificarea Germaniei.

Impotriva militarizării Germaniei occidentale ca obstacol în calea creării unui stat german unit, s-a pronunțat recent von Bonin, fost funcționar superior al departamentului de război vest-german.

Cerînd unificarea Germaniei, opinia publică din Germania occidentală se pronunță pentru tratative cu Republica Democrată Germană în scopul apropierii celor două părți ale Germaniei.

După cum transmite agenția A.D.N., Comitetul de lucru vest-german al Frontului Național al Germaniei democratice la ședința sa din Heidelberg a adoptat o rezoluție în care se spune printre altele: acordurile de la Paris nu trebuie traduse în viață... Republica Federală trebuie să-și aducă contribuția la deslinderea încordării internaționale și să declare că este gata să participe la un sistem general european de securitate colectivă. Unificarea Germaniei este în primul rînd o problemă a germanilor înșiși. În scopul apropierii și al realizării înțelegerii între cele două părți ale Germaniei este necesar să se stabilească imediat o colaborare atotcuprinzătoare cu R.D. Germană.

Lupta grevistă a oamenilor muncii din țările capitaliste

PARIS 8 (Agerpres).

Ziarele franceze de toate nuanțele se ocupă pe larg de mișcarea revendicativă care a luat amploare în toate departamentele Franței. Ziare ca de pildă „Combat” și „Le Monde” arată că mișcarea grevistă a muncitorilor din metalurgie și din întreprinderile de construcții se extinde în departamentele din centrul țării, iar „l'Information” subliniază importanța manifestațiilor și a grevelor de scurtă durată ale muncitorilor din regiunea parizană.

Ziarele publică numeroase informații asupra grevelor de scurtă durată organizate zilnic de muncitorii metalurgici de la diferitele întreprinderi din Lorient, Dunkerque, Le Havre, Nantes, Brest, Saint Nazaire, Marsilia, Toulouse. În localitatea Le Mans, anunță corespondentul ziarului „Le Monde”, au avut loc grave incidente între muncitorii și poliție.

Ziarul „l'Information” anunță de asemenea că muncitorii de la șantierul navele din departamentul Gironde, precum și de la șantierul navele din Provence au declarat greve de avertisment.

Ziarul „l'Information” subliniază de asemenea că mișcarea revendicativă ia proporții tot mai largi în rîndul minerilor. Ziarul subliniază importanța grevelor de scurtă durată organizate de mineții din bazinul carbonifer al Loirei (în regiunile Couriot, Rambou, La Chana, Saint Louis, Montchau).

BERLIN 8 (Agerpres). — Intreaga Germania occidentală este cuprinsă de un val de mișcări revendicative și de greve avînd drept scop sporirea salariilor. Se află în grevă muncitorii constructori dintr-o

serie de orașe vest-germane, de la șantierul navele din Bremen, de la întreprinderile industriei metalurgice din Mülheim și ale categoriile de muncitori. În ultimele zile s-au alăturat mișcării revendicative sindicale funcționarilor vest-germani și sindicatul salariaților de la poșta.

Referindu-se la lupta muncitorilor vest-germani, serviciul de informații al Uniunii sindicalelor din Germania occidentală a dat publicității o declarație în care se spune că politica salariilor și a prețurilor promovată de patroni provoacă nemulțumiri în rîndurile muncitorilor vest-germani.

MONTEVIDEO 8 (Agerpres).

TASS anunță:

De două luni în Uruguay sînt în grevă muncitorii de la marea uzină metalurgică „Ferrosmit”, care cer recunoașterea drepturilor sindicatului precum și reprimirea la lucru a aproximativ 300 de muncitori concediați. La 6 septembrie, la chemarea Uniunii generale a oamenilor muncii din Uruguay, a fost declarată o grevă generală de 24 de ore de către muncitorii din Montevideo. La această grevă au participat aproximativ 150.000 de oameni — muncitori și funcționari de la abatoare, întreprinderi din industria chimică, metalurgică, de încălziminte, textilă și de piei, muncitorii din transportul orășenesc și din porturi, tipografi și studenți.

Această grevă generală a paralizat întreaga viață a orașului — transportul orășenesc a fost întrerupt, a încetat în întregime activitatea în port. În fabrici și în uzine, toate cinematografele au fost închise și nu a apărut nici un ziar.

HOTĂRIEA GUVERNULUI R. P. UNGARE CU PRIVIRE LA REDUCEREA EFECTIVITĂȚII FORTELOR ARMATE

BUDAPEȘTA 8 (Agerpres).

Avînd în vedere slăbirea încordării internaționale după conferința de la Geneva a celor patru mari puteri și în dorința de a contribui efectiv, la rîndul său, la îmbunătățirea continuă a situației internaționale și la restabilirea încrederii între state, Consiliul de Miniștri al Republicii Populare Ungare a hotărît să reducă efectivul forțelor armate ale Republicii Populare Ungare cu 20.000 de oameni pînă la 31 decembrie 1955.

Mijloacele materiale ce vor deveni disponibile datorită reducerii forțelor armate vor fi folosite pentru dezvoltarea continuă a economiei naționale și pentru nevoi sociale. Ostașii și ofițerii demobilizați vor fi angajați în agricultură și industrie, precum și în alte ramuri ale economiei naționale și în diferite instituții.

REPREZENTANTUL INDIEI LA O.N.U. SE PRONUNȚĂ PENTRU EFECTUAREA ALEGERILOR GENERALE ÎN VIETNAM

BOMBAY 8 (Agerpres). — După cum anunță agenția United Press, reprezentantul permanent al Indiei la O.N.U., Krishna Menon, lînd cuvîntul în parlamentul indian în cadrul dezbaterilor de politică externă și referindu-se la problema Indochinei, el a spus că Vietnamul de sud și Vietnamul de nord „constituie o singură țară, iar nu două. Îndre răspunderea de a găsi căile și mijloacele pentru a obține efectuarea alegerilor generale în această țară”.

Vorbînd despre Republica Populară Chineză, Menon a declarat că o țară cu o populație atît de uriașă nu poate fi ignorată. În consecință nici un acord nu poate fi complet fără China. Menon s-a pronunțat categoric în favoarea repunerii R.P. Chineze în drepturile sale legitime la O.N.U.

SOLIDARITATEA OAMENILOR MUNCII DIN FRANȚA CU LUPTA POPOARELOR DIN AFRICA DE NORD

PARIS 8 (Agerpres). — În întreaga Franță continuă să se desfășoare acțiuni de solidaritate ale muncitorilor și funcționarilor francezi cu lupta popoarelor nord-africane. Pe lîngă manifestațiile de protest ale muncitorilor împotriva hotărîrii guvernului de a mobiliza noi contingente de tineri și de menținerea sub drapel a unor din recruții care și-au terminat stagiul militar, ziarele democratice anunță că au avut loc greve de scurtă durată, că s-au adoptat rezoluții și au fost trimise delegații ale oamenilor muncii francezi care să protesteze împotriva politicii de reprimere aplicată de autoritățile franceze în Africa de nord.

Ziarul „l'Humanité” relatează astfel despre apelul comun lansat la începutul acestei săptămîni de muncitorii comunisti și socialiști și de membrii sindicatelor C.G.T. și Force Ouvriere de la una din marile scelti ale uzinelor Renault din Paris.

O mișcare similară, exprimînd protestul muncitorilor față de politica de reprimere a guvernului francez în Africa de nord cerînd reînnoțirea imediată a căminelelor a tinerilor concentrați, a fost semnată de muncitorii de la uzinele Chausson din Gennevilliers, membrii sindicatelor Confederației Generale a Muncii, Confederației franceze a muncitorilor creștini și Force Ouvriere.

Ziarele anunță de asemenea că de la începutul acestei săptămîni continuă grevele de protest organizate de muncitorii din diferite întreprinderi împotriva politicii de reprimere a autorităților franceze din Africa de nord. Astfel de greve de scurtă durată au organizat muncitorii de la oțelăriele nord din Cannes, marea majoritate a muncitorilor de la întreprinderile siderurgice Fives-Lille din Lille, de la întreprinderile siderurgice din Issy les Moulineaux, etc.

PROTEST ÎMPOTRIVA MANIFESTĂRILOR ANTIGRECEȘTI DE LA ISTAMBUL ȘI IZMIR

ATENA 8 (Agerpres). — După cum anunță agenția Associated Press, Kanelopoulos, ministru ad-interim al Afacerilor Externe al Greciei a protestat energic la 6 septembrie pe lîngă guvernul turc împotriva manifestațiilor antigrecești de la Istanbul și Izmir.

Kanelopoulos a declarat reprezentanților presei că în timpul demonstrațiilor antigrecești de la Izmir au fost devastate 15 case aparținînd ofițerilor greci—colaboratori ai statului major al N.A.T.O. din zona de sud-est a Europei.

La Atena s-a anunțat de asemenea că un avion militar grec de tip „Dakota” a fost trimis la Izmir pentru a evacua de acolo familiile ofițerilor greci care fac parte din statul major al N.A.T.O.

Vizita la Moscova a delegației parlamentare belgiene

MOSCOVA 8 (Agerpres) — TASS

anunță: La 7 septembrie, delegația parlamentară belgiană în frunte cu C. Huysmans, președintele Camerei deputaților, care se află în Uniunea Sovietică la invitația Sovietului Suprem al U.R.S.S., a vizitat Expoziția agricolă unională.

Acad. N. V. Tîin, deputat în Sovietul Suprem al U.R.S.S., directorul expoziției, a întâmpinat cu căldură delegația. Într-o scurtă convorbire, el a arătat amploarea și sarcinile expoziției.

După terminarea vizitei, C. Huysmans, șeful delegației, a spus:

Expoziția este remarcabilă prin marea sa amploare, prin abundența și varietatea exponatelor prezentate. Ea nu-și are egal în lume. Este important că expoziția funcționează fără întrerupere. Ea corespunde pe deplin țelurilor propuse — să fie o școală a experienței înaintate pentru țărînimea unei țări atît de mari ca Uniunea Sovietică.

În după amiaza de miercuri, oaspeții au vizitat Universitatea de stat din Moscova de pe colinele Lenin.

În seara aceleiași zile, membrul delegației au vizionat filme în avanspremieră la Ministerul Culturii al U.R.S.S.

Declarațiile a doi frunțași ai Partidului Comunist din Japonia

PEKIN 8 (Agerpres). — China

Nouă anunță: După cum se anunță din Tokio, în cadrul unei conferințe de presă ținută la 5 august la Osaka, Sigeo Sida și Kenji Miyamoto, membri în secretariatul Comitetului Central al Partidului Comunist din Japonia, au declarat că Partidul Comunist din Japonia va respinge orice încercare de a-l pune înafara legii. În declarația lor, cei doi frunțași comunisti s-au referit la anumite tendințe care s-au manifestat recent în această direcție. Astfel, ei au amintit de propunerea lui Nobusuke Kishi, secretar general al partidului democrat, care în cursul vizitei sale în Statele Unite a cerut avizul guvernului american în problema punerii înafara legii a Partidului Comunist. Insuși acest fapt

— se arată în declarație — arată caracterul actualului guvern constituit de partidul democrat care pînă și într-o problemă de ordin intern se consultă cu guvernul de la Washington.

Cei doi frunțași comunisti au criticat de asemenea planul guvernului Hayotama de a constitui un așa-numit „consiliu pentru măsuri de securitate”, care este îndreptat exclusiv împotriva Partidului Comunist. La 4 septembrie, ministrul de Justiție, Siro Hanamura, a declarat că Hayotama și-a dat asentimentul pentru constituirea acestui „consiliu”. Sigeo Sida și Kenji Miyamoto au subliniat în încheiere că potrivit constituției japoneze Partidul Comunist nu poate fi pus înafara legii. Dacă guvernul Hayotama va ceteza aceasta, el se va izola de popor.

Lucrările congresului Sindicatelor britanice

SOUTHPORT 8. (Agerpres)

TASS anunță:

La 7 septembrie, în cadrul Congresului trade-uniorilor britanice, Hewood, președintele Comitetului economic al Congresului trade-uniorilor britanice, a deschis dezbaterile asupra problemei situației economice a Angliei. El a atras atenția că anul trecut s-a manifestat o înrăutățire considerabilă a situației economice a țării, rezervele de aur și dolari au scăzut cu o rapiditate îngrijorătoare, iar decalajul dintre import și export a continuat să crească.

Hewood a cerut sindicatelor să manifeste „rezervă” în revendicările lor cu privire la salarii, afirmînd că aceste revendicări ar putea micșora „șansele Angliei de a-și spori exportul în condițiile concurenței crescînde din partea Germaniei, Japoniei și altor țări”.

Toți delegații care au luat cuvîntul la dezbateri și-au exprimat teama față de creșterea șomajului. Congresul a adoptat în unanimitate o rezoluție în care cere să se ia

măsuri în vederea micșorării scumpetii.

Lucrările Congresului continuă.

REPREZENTANTUL A.F.L. DEFAIMĂ IDEEA UNITĂȚII SINDICALE INTERNAȚIONALE

LONDRA 8 (Agerpres).

Lînd cuvîntul la 6 septembrie la Congresul Sindicatelor britanice, Cornelius Haggerthy, reprezentantul Federației americane a muncii (A.F.L.), s-a datat la atacuri împotriva ideii colaborării internaționale și unității sindicale. Intreaga sa cuvîntare a fost consacrată criticii ideii de colaborare între țări cu o rînduire socială diferite. Haggerthy a încercat de asemenea să defăimeze ideea unității mișcării muncitorești internaționale.

El a criticat schimbul de delegații dintre țări, declarînd că el „poate părea atrăgător dar nu este nicicum un mijloc spros de desîndere a încordării internaționale”.

Delegații la congres au răspuns printr-o tăcere mormîntală.

Presă olandeză despre impasul conferinței „Uniunii europene a cărbunelui și oțelului”

HAGA 8 (Agerpres).

Ziarele olandeze comentează conferința miniștrilor Afacerilor Externe ai celor șase țări participante la „Uniunea europeană a cărbunelui și oțelului”, care a avut loc la 6 septembrie la Nordwijk.

Conferința a fost convocată pentru a discuta problema perspectivei „Uniunii economice europene” însoțite de extinderea acutalei „Uniuni a cărbunelui și oțelului” asupra altor ramuri. Primele relatări ale presei confirmă că inițiatorii creării diferitelor blocuri militare, politice și economice sub egida „Europei unificate” a ajuns într-un impas.

Potrivit relatărilor ziarului „Het Parole”, Spaak, ministrul Afacerilor Externe al Belgiei, a expus concluziile preliminare ale Comitetului special instituit sub președinția sa la conferința de la Messina care a avut loc anul trecut.

Aceste concluzii nu fac o impresie deosebită, scrie ziarul.

„În comitet nu există o înțelegere deplină în ceea ce privește mijloacele de creare a unei piețe generale, scrie în continuare „Het Parole”. Vor să înceapă cu o uniune vamală... În orice caz va fi nevoie de mult timp. Se vorbește de o perioadă de 10—15 ani. În general comitetul are o atitudine negativă față de crearea unui organ supranațional care să conducă uniunea vamală și piața comună... Miniștrii nu au insistat de

asemenea asupra creării unor organe supranaționale.

După eșecul planurilor „comunității defensive europene” și „comunității politice”, s-a adoptat o atitudine mai practică în abordarea problemei generale a uniunii. Aceasta reiese și din faptul că aproape toți membrii comitetului sînt împotriva extinderii împuternicirilor organului suprem al „Uniunii cărbunelui și oțelului”.

„În ceea ce privește planurile generale în domeniul folosirii energiei atomice în scopuri pacifice, scrie în continuare „Het Parole”, practic comitetul nu a ajuns la nici un rezultat în această problemă. În prezent toți sînt încă ocupați cu discutarea a tot felul de probleme și în deosebi cu studierea rezultatelor conferinței de la Geneva pentru energia atomică. Comitetul va avea nevoie, probabil, de luni pentru a prezenta propuneri definitive”.

Ziarul „De Waarheid”, comentînd conferința celor șase miniștri de la Nordwijk, scrie că comitetul Spaak „nu a terminat încă studiul său; punctele de vedere ale țării participante la „Uniunea cărbunelui și oțelului” sînt atît de deosebite, încît în locul spiritului de colaborare la această conferință de o zi a domnit teama că divergențele dintre membrii acestei uniuni vor continua să se adîncească”.

Scurte știri externe

★ La cererea reprezentanților Angliei, Franței și S.U.A., în dimineața zilei de 8 septembrie a fost convocată o ședință a Consiliului de Securitate pentru a discuta următoarea problemă: „problema palestiniană, încetarea operațiunilor militare și măsurile pentru preîntîmpinarea de noi incidente în regiunea Gaza”.

★ La 7 septembrie, la propunerea Consiliului de Miniștri al R.D. Germane, Wilhelm Pieck, președintele Republicii Democratice Germane, a conferit ordinul Karl Marx edîturii „Dietz Verlag”, în legătură cu cea

de a zecea aniversare a acestei edîturi și pentru meritele ei în ceea ce privește editarea operelor clasicele marxism-leninismului.

★ La invitația secției din Derbyshire a sindicatului național al minerilor din Anglia, la 7 septembrie a.c. a plecat din Moscova pe cale aerului la Derbyshire (Anglia), o delegație sindicală sovietică în frunte cu V.D. Suraghin, membru al Prezidiului C. C. al Sindicatului muncitorilor din industria carboniferă.

IMPRESIILE LORDULUI PRIMAR AL ORAȘULUI BIRMINGHAM DESPRE VIZITA SA ÎN U.R.S.S.

LONDRA 8 (Agerpres). — TASS

anunță: Lordul primar al orașului Birmingham, Gibson, care s-a împoiat recent în Anglia din vizita făcută de o delegație engleză în orașele Sverdlovsk și Moscova, semnează în ziarul „Birmingham Post” un amplu articol în care își împărtășește impresiile de pe urma vizitei sale în U.R.S.S. Cele două săptămîni, pe care le-am petrecut în U.R.S.S., scrie Gibson, au fost cele mai interesante din viața mea.

Gibson subliniază primirea „deosebit de călduroasă” de care s-a bucurat delegația engleză în Uniunea Sovietică și scrie că „poporul Uniunii Sovietice dorește pacea și prietenia cu Marea Britanie”.

În articolul său, Gibson vorbește despre „îndrăznețul plan” de reconstrucție a orașului Sverdlovsk și adaugă: „Cînd acest plan va fi realizat va lua ființă un oraș splendid”.

„Prețutinderi, scrie el, sînt prezente mărturiile entuziasmului în muncă și ale succeselor obținute”.

Gibson elogiază cu căldură spectacolul „Otello” prezentat la Sverdlovsk de un colectiv de artiști din Moscova, la care a asistat.

„Sala a fost arhiplină, iar interpretarea a fost una din cele mai reușite...”

În încheiere, Gibson scrie: „Populația Uniunii Sovietice dorește mai mult ca orice pacea și prietenia cu noi. Cred că delegația orașului Birmingham a dat suficiente dovezi că și noi dorim pace și prietenie”.

COMENTARIILE PRESEI LONDNEZE PE MARGINEA LUCRĂRII CONGRESULUI SINDICATELOR BRITANICE

LONDRA 8 (Agerpres). — TASS

anunță:

Comentînd volul din cadrul ședinței din 6 septembrie a Congresului sindicatelor britanice, ziarele engleze subliniază că o mare parte a delegațiilor a votat împotriva rezoluției Consiliului general al trade-uniorilor care acordă consiliului general dreptul de a interveni în rezolvarea conflictelor de muncă între salariați și patroni și condamnă așa-zisele „greve neoficiale” (adică greve organizate fără aprobarea sindicatului).

Observatorul ziarului „News Chronicle” scrie că „voturile delegațiilor reprezentînd trei milioane de mandate ale opoziției au constituit o surpriză neplăcută pentru conducerea” (Congresul trade-uniorilor — N. R.).

„Times” scrie într-un articol redacțional: „Sindicatul reprezentînd peste 3 milioane de muncitori au votat împotriva modificării regulamentelor care ar da puțină consiliului general să intervină în tratative (ale salariaților cu patronii — N. R.). Delegații reprezentînd aproximativ 3 milioane de mandate au votat împotriva condamnării grevelor neoficiale. Obiecțiunile împotriva intervenției congresului trade-uniorilor au arătat că unele sindicate foarte mari au o atitudine de neîncredere față de conducerea congresului trade-uniorilor”.

CINEMATOGRAFE

„GHEORGHE DOJA”: Salariați groazei. (Repr. 2,30, 5, 7,30, 9,30. La orele 8,30 filmul rulează la grădina „Timpuri noi”).

Zilnic matineu la orele 11.

„NICOLAE BALCESCU”: Dracul din Dealul morii.

„I. L. CARAGIALE”: Sub steaua frigiană.

„HERBAK JANOȘ” Imblînzitorul de țigri.

„TIMPURI NOI”: Actualitatea în imagini. (Jurnal romînesc). Tîrgul internațional din Djakarta. Campionatul mondial de pașăj. Mici prețiozități.

„SOLIDARITATEA” (Gal): Liubov Iarovaia.

„MAXIM GORKI” (MicJlaci): Încercarea fidelității.

„ILIE PINTILIE” (Grădiște): Eu și bunicul.

CINEMATOGRAFUL MUNCITORESC „30 DECEMBRIE”: 10 și 11 septembrie: Centrul înaintat. Repr. la orele 4 și 6.

„N. BALCESCU” (Lipova): Mînațirea din Parma.

„PETROFI SANDOR” (Radna): Fridolin.

„7 NOIEMBRIE” (Sînicolaul Mare): azi, 9 septembrie: Keto și Koto.

—O—

TIMPUL PROBABIL

Azi, 9 septembrie, timp relativ frumos și călduros, cu cerul variabil. Temperatura staționară, fiind cuprinsă ziua între plus 24 grade și plus 30 grade, iar noaptea între plus 12 grade și plus 16 grade. Vînt potrivit. Ploaie slabă cu toată locală. Însoțite de manifestări electrice în cursul după-amiezii.

Pentru următoarele două zile: vreme relativ călduroasă, cu cerul variabil. Ploaie locale.